

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chPrév)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

1286050101

Édition critique

S.I. [Paris] - 1286, 1 mai

Type de document: Lettre patente: confirmation de vente

Objet: Oduard de La Neuville, garde de la prévôté de Paris, [3] notifie que Guillaume Hasart de Livry-Gargan [Seine-Saint-Denis] et Grembourc sa femme [4] ont vendu Simon De Nouveville [5] 1 arpent de terre arable à Aunay [6] moyennant 30 s. p. que les vendeurs ont ja eu et dont il se tiennet pour satisfaits. [8] Les vendeurs garantissent la vente envers l'acheteur [9] en soumettant tous leurs biens à la justice du prévôt.

Auteur: Oduard de La Neuville, garde de la Prévôté de Paris

Disposant: Guillaume Hasart de Livry-Gargan [Seine-Saint-Denis], Grembourc sa femme

Sceau: Prévôté de Paris

Bénéficiaire: Simon De Nouveville

Autres Acteurs: Thibaud, fils de Thibaud

Rédacteur: Prévôté de Paris

Support: sceillé du sceau de la Prévôté de Paris

Lieu de conservation: Paris AN: J 741 – Paris et environs, n° 03

Transcription de la charte

1 A touz ceus qui ces lettres verront ,//. **2** Odart de La Neuville ,/ garde de la prevosté de - Paris ,/ saluz .//. **3** Nous faisons à savoir q
ue par devant \2 nous vindrent Guillaume Hasart de Livri · *et*
Grembourc sa fame ,//, **4** *et* requenurent en droit eus ,/ de leur
coumun assentement ,/ avoir vendu \3 *et* ,/ en non de pure vente ,/
perpetuelment quité *et* otroié · à Simon De Nouvevile *et* à ses hers *et*
à ceus qui ont *et* auront cause de - lui · **5** un arpent \4 de terre arable
qu ' il avoient ,/ si coume il disoient ,/ ou terroer d ' Aunay ,//. seant
delez la terre Thibaut le fiuz Thibaut ,/ d ' une part ,//. *et* à - la voie
\5 par où l ' en va de Saingni à Aunay ,/ d ' autre part ,// ou fié
seigneur d ' Aunay ,/ à tele rentes *et* à teles coustumes ,/ coume ele
doit ,//. **6** pour \6 trente solz de par · / qu ' il avoient ja eüz *et* receüz
en deniers contanz ,/ bien metable *et* nombrez ,/ si coume il disoient
,/*et* s ' en tindrent \7 bien apaiez par devant nous ,//. renunçanz à l '
excepçonn de la dite soume d ' argent non eüe *et* non receüe du tout
en tout .//. **7** *Et* pro \8 midrent ,/ par leur leal creant ,/ les devant diz
vendeurs ,/ *que* eus encontre ceste vente *et* ceste quittance ,/ par
eus ne par autres ne ven\9dront ne ne feront venir desores en avant
;//. **8** Einçois garantiront *et* deliverront *et* deffendront à - leu pro
pres couz *et* despens l ' arpent \10 de terre de sus dit ,/ si coume il se
comporte ,/ aus dit achateur *et* à - ses hers *et* à - ceus qui auront
cause de lui ,/ aus us *et* coustumes \11 de France contre touz .//. **9** *Et*
quant à ce tenir *et* acomplir *et* garantir fermement *et* leaument ,/ les
devant diz vendeurs ,/ ont obligez \12 *et* sousmis ,/ chascun pour le
tout ,/ eus *et* - leur hers *et* touz leur biens ,/ muebles *et* non muebles
,/*presenz* *et* à - venir ,/ où qu ' il soient à jousticier \13 au prevost de
Paris .//. **10** *En* tesmoing de ce ,/ nous avons mis le seel de la pre
vosté de Paris en ces lettres ,/ **11** l ' an de grace · mil · CC/. quatre vinz

\14 *et sis* ,/ le mercredi · devant la feste sainte Croiz · en may ·//.